

Руководство по эксплуатации

**СТАНОК ОТРЕЗНОЙ ПО МЕТАЛЛУ
BCM-2400, BCM-2800SL**



Уважаемый покупатель!

Благодарим за покупку продукции BRAIT.

В данном руководстве приведены правила эксплуатации инструмента.

Перед началом работ внимательно прочтите руководство. Эксплуатируйте инструмент в соответствии с правилами и с учётом требований безопасности, а также руководствуясь здравым смыслом. Сохраните инструкцию, при необходимости Вы всегда можете обратиться к ней. Линейка продукции BRAIT постоянно расширяется новыми моделями.

Продукция BRAIT отличается эргономичным дизайном, обеспечивающим удобство её использования, продуманной конструкцией, высокой мощностью и производительностью.

В связи с изменениями в технических характеристиках содержание руководства может не полностью соответствовать приобретённому инструменту.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию отдельных деталей без предварительного уведомления. Имейте это в виду, читая руководство по эксплуатации.

СОДЕРЖАНИЕ

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ.....	3
ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ.....	3
ЗНАКИ БЕЗОПАСНОСТИ.....	6
КОМПЛЕКТАЦИЯ.....	6
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	6
ОБЩИЙ ВИД УСТРОЙСТВА.....	7
ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ПОРЯДОК РАБОТЫ.....	7
ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ.....	9
ТРАНСПОРТИРОВКА ХРАНЕНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ.....	9
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	10
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН.....	11



При любом отключении инструмента из электросети, а также в случае прекращения электроснабжения, снимите фиксацию (блокировку) выключателя и переведите его в положение "Выключено" во избежание дальнейшего самопроизвольного включения инструмента

Срок службы изделия 5 лет с момента даты продажи. Если дата продажи не указана, срок службы исчисляется с даты выпуска изделия.

Срок хранения - 5 лет при хранении в закрытых помещениях с естественной вентиляцией в упаковке при температуре воздуха от +5°C до +45°C и относительной влажности воздуха не более 80%.

Дата изготовления может быть определена цифрами серийного номера, размещённого на изделии, и (или) может быть указана на упаковке изделия.

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Прежде чем приступить к работам по монтажу или эксплуатации оборудования, пожалуйста, внимательно прочтите данную инструкцию. Строго соблюдайте приведенные в инструкции указания!

Сохраните инструкцию в качестве справочника по эксплуатации и для гарантийного ремонта оборудования.

Представленная эксплуатационная документация содержит минимально необходимые сведения для применения изделия. Предприятие-изготовитель вправе вносить в конструкцию усовершенствования, не изменяющие правила и условия эксплуатации, без отражения их в эксплуатационной документации.

Станок отрезной – это оборудование, предназначенное для серийных отрезных работ. Резка осуществляется под прямым углом, но можно менять угол расположения обрабатываемой детали (для этого на станине предусмотрен зажим с устройством для выставления угла, в виде тисков). Режущий инструмент - абразивный круг, либо диск с твердосплавными напайками.

Станок отрезной предназначен для эксплуатации при температуре окружающей среды от -10°C до +40°C, относительной влажности воздуха не более 80% и отсутствии прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запылённости воздуха.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Общие меры безопасности

Ручной электроинструмент является оборудованием повышенной опасности. Строго соблюдайте следующие правила техники безопасности. Прочтите и запомните эти указания до того, как приступите к работе. Используйте изделие только по его прямому назначению, указанному в паспорте.

Вовремя проводите необходимое обслуживание. Любое изменение или модификация инструмента запрещается, так как это может привести к поломке и/или травмам.

Если Вы не имеете навыков в работе с устройством, настоятельно рекомендуется предварительно проконсультироваться у специалиста или опытного пользователя.

Данное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.



Не допускается работа при любых неисправностях устройства! Отключите устройство от источника электропитания перед проведением любых регулировок, технического обслуживания или при хранении.

1. Убедитесь в безопасности рабочего места: оно должно быть чистым и хорошо освещённым.
2. Используйте защитный головной убор при работе. Надевайте маску или респиратор при работе с пылеобразующими материалами. Всегда носите защитные очки.
3. Инструмент должен быть подключен к сети с напряжением, соответствующим напряжению, указанному в технических характеристиках. Пониженное напряжение может привести к перегрузке инструмента. Род тока – переменный, однофазный. В соответствии с европейскими стандартами инструмент имеет двойную электрическую изоляцию и, следовательно, может быть подключен к незаземленным розеткам.



Двойная изоляция не заменяет обычных мер предосторожности, необходимых при работе инструментом. Эта изоляционная система служит дополнительной защитой от травм, возникающих в результате возможного повреждения электрической изоляции внутри инструмента.

4. Отключайте инструмент при перерывах в работе, транспортировке и чистке.
5. Держите руки на безопасном расстоянии от движущихся деталей механизма. Избегайте попадания любых частей тела в движущиеся детали инструмента во время выполнения рабочих операций.
6. Не оставляйте инструмент без присмотра во время работы.
7. Запрещено работать инструментом в уставшем состоянии, а также под воздействием алкоголя или лекарств, которые могут повлиять на скорость вашей реакции.
8. Будьте внимательны весь период работы.
9. Не лейте воду на кожух мотора и, особенно на вентиляционные отверстия.
10. Запрещается использовать едкие химические вещества и жидкости для чистки устройства.

Меры безопасности при работе с отрезным станком

- Каждый раз, перед началом работы, проверяйте, вращается ли круг свободно.
- Перед включением станка, убедитесь в том, что круг не прикасается к обрабатываемой детали и защитному кожуху.

- Не использовать в работе станок, если заготовка установлена или закреплена неправильно.
- Всегда используйте станок только с защитным кожухом.
- Заменяйте круг, как только появляются следы его износа или повреждения (трещины, сколы, повышенная вибрация или шум).
- Регулярно проверяйте центрированность абразивных кругов. Если диск не центрирован или не сбалансирован, его необходимо заменить.
- Храните отрезные круги в сухом месте.
- Не используйте поврежденные или деформированные круги.
- Не используйте отрезные круги, чья максимальная скорость ниже скорости станка.
- Не используйте отрезные круги, чьи размеры не соответствуют размерам, указанным в технических характеристиках. Не пользуйтесь никакими переходниками при установке круга в шпиндель.
- Не допускается наличие возгораемых материалов в непосредственной близости со станком по причине повышенной опасности возгорания.
- Следите за тем, чтобы сетевой шнур не находился рядом с движущимися деталями инструмента; нужно всегда направлять электрический шнур к задней части инструмента, исключая его захват инструментом. В случае любой электрической или механической неисправности немедленно выключите инструмент и выньте вилку из розетки.
- Не прилагайте на инструмент чрезмерного усилия, которое может вызвать его заклинивание, а также привести к перегрузке двигателя. Слишком маленькое давление на ручку может привести к большому количеству искр и преждевременному износу диска.
- Никогда не пытайтесь резать рабочие изделия, толщиной менее 2 мм, за исключением труб, и рабочие изделия, которые не могут быть надежно зафиксированы с помощью тисков. Обрезанный кусок может быть захвачен отрезным диском, что может вызвать опасное разбрасывание стружек, и несет опасность получения травмы, поэтому придерживайте отрезную часть (желательно использовать специальные щипцы).
- Не выполняйте резку алюминия (других мягких металлов), дерева, пластмасс, бетона, кафеля и т.д.
- Когда резка завершена, выключите пилу и подождите до тех пор, пока диск полностью не остановится, перед возвратом ручки в поднятое положение.



После продолжительной работы на низкой скорости остудите инструмент, прогнав его на повышенной скорости в течение 3 минут вхолостую.

ЗНАКИ БЕЗОПАСНОСТИ

	Перед использованием необходимо ознакомиться с руководством по эксплуатации
	Двойная изоляция, класс безопасности II
	Знак обращения продукции на рынке государств-членов Таможенного союза
	Во время эксплуатации надевайте защитные очки

Таблица1. Знаки безопасности

КОМПЛЕКТАЦИЯ

1) Станок отрезной	1 шт
2) Ключ гаечный	1 шт
3) Комплект щёток	1 шт
4) Руководство по эксплуатации	1 шт



Технические характеристики и комплект поставки могут быть изменены производителем без предварительного уведомления.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	BCM-2400	BCM-2800SL
Потребляемая мощность, Вт	2400	2800
Частота вращения, об/мин	3900	4100
Диаметр диска, мм	355	355
Диаметр посадочного места диска, мм	25.4	25.4
Толщина диска, мм	3.4	3.4
Максимальная глубина пропила, мм	65	70
Максимальная ширина пропила, мм	120	140
Параметры сети, В	220	220
Длина сетевого кабеля, м	2	2
Плавный пуск	-	+
Степень защиты	IP20	IP20

Таблица 2. Технические характеристики

ОБЩИЙ ВИД УСТРОЙСТВА

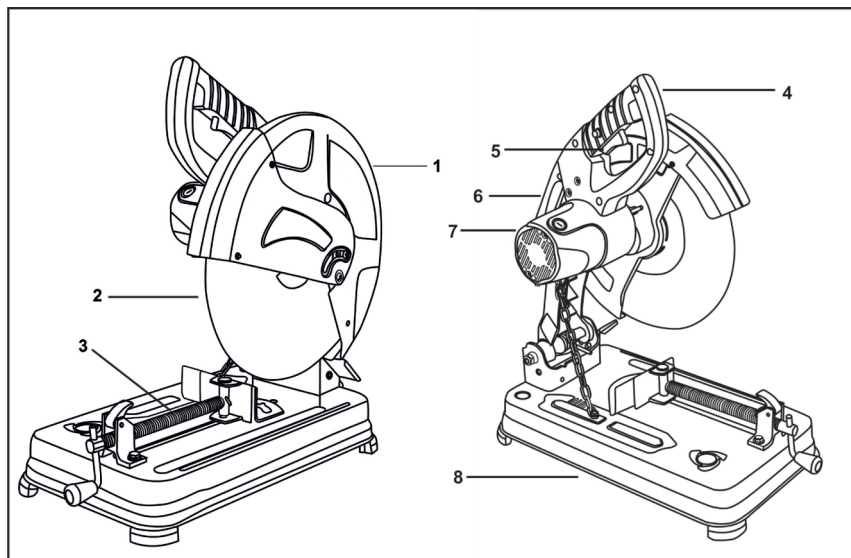


Рис. 1 Общий вид устройства

- | | |
|-------------------|---------------------------------------|
| 1. Защитный кожух | 5. Выключатель |
| 2. Отрезной диск | 6. Ручка для удобной переноски станка |
| 3. Тиски | 7. Корпус станка |
| 4. Рукоятка | 8. Основание станка |

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ПОРЯДОК РАБОТЫ

Каждый раз перед использованием устройства необходимо произвести его наружный осмотр на предмет отсутствия повреждений, надежности крепления узлов и деталей, целостности шнура питания.

Перед началом использования отрезного станка необходимо:

- осмотреть станок, убедиться в ее комплектности и отсутствии внешних повреждений;
- после транспортировки в зимних условиях, перед включением выдерживать станок при комнатной температуре до полного высыхания водяного конденсата.



Перед любыми манипуляциями с инструментом вынимайте штепсель из розетки!

Включение

Включение станка осуществляется нажатием на кнопку выключателя.



Работать со станком разрешается только с защитным кожухом.

Установка заготовки

Открутите зажим тисков до расстояния позволяющего установить заготовку. Установите опору согласно требуемому углу среза. Вставьте заготовку и плотно прижмите ее зажимом.



Изменение угла среза, положения заготовки или замена заготовки производится только при выключенном станке.

Замена/установка отрезного круга

Для замены отрезного круга необходимо:

- зафиксировать положение круга и открутить гайку фиксатор со шпинделя круга;
- снять со шпинделя внешний фланец и сам круг;
- заменить круг на новый и произвести все вышеперечисленные действия в обратной последовательности.



Используйте только те круги, чей размер и периферийная скорость соответствует техническим данным станка.

Во время работы:

- избегайте длительной непрерывной работы станка;
- не допускайте механических повреждений, ударов, падений станка и т.п.;
- оберегайте станок от воздействия внешних источников тепла или химически активных веществ, а также от попадания жидкостей и посторонних твердых предметов внутрь станка;
- не закрывайте вентиляционные отверстия.

По окончании работы:

- отключите станок от сети электропитания;
- очистите станок и дополнительные принадлежности от грязи;
- обеспечьте хранение инструмента при температуре окружающей среды от +5°C до +45°C и относительной влажности воздуха не более 80%.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Возможная причина	Действия по устранению
Изделие не включается	Нет напряжения в сети	Проверьте напряжение сети
	Неисправен выключатель	Обратитесь в сервисный центр для замены
	Полный износ щеток	Обратитесь в сервисный центр для замены
	Неисправен двигатель	Обратитесь в сервисный центр для замены
Изделие не развивает полных оборотов или не работает на полную мощность (при макс. Нажатии выключателя)	Низкое напряжения в сети	Проверьте напряжение сети
	Износ щеток	Обратитесь в сервисный центр для замены
	Сгорела обмотка или обрыв в обмотке двигателя	Обратитесь в сервисный центр для замены
	Неисправен выключатель	Обратитесь в сервисный центр для замены
	Заклинивание в редукторе	Обратитесь в сервисный центр для замены
Изделие остановилось при работе	Заклинивание инструмента	Освободите инструмент
	Полный износ щеток	Обратитесь в сервисный центр для замены
	Заклинивание редуктора	Обратитесь в сервисный центр для замены

Таблица 3. Возможные неисправности и способы их устранения

ТРАНСПОРТИРОВКА ХРАНЕНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ

Станок отрезной, отслуживший свой срок и не подлежащий восстановлению, должен утилизироваться согласно нормам, действующим в стране эксплуатации.

В других обстоятельствах:

- не выбрасывайте станок вместе с бытовым мусором;
- рекомендуется обращаться в специализированные пункты вторичной переработки сырья.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

1. Настоящее гарантийное свидетельство является единственным документом, подтверждающим Ваше право на бесплатное гарантийное обслуживание. Без предъявления данного свидетельства претензии не принимаются. В случае утери или порчи гарантийное свидетельство не восстанавливается.

2. Гарантийный срок на электроинструмент составляет 12 месяцев со дня продажи. Если изделие, предназначенное для бытовых (непрофессиональных) нужд эксплуатировалось в коммерческих целях (профессионально), срок гарантии составляет один месяц со дня продажи. В течение гарантийного срока сервисная служба бесплатно устраняет производственные дефекты и производит замену деталей, вышедших из строя по вине изготовителя. На период гарантийного ремонта эквивалентный исправный инструмент не предоставляется. Заменяемые детали переходят в собственность служб сервиса.

Компания BRAIT® не несет ответственности за вред, который может быть причинен при работе с электроинструментом.

3. В гарантийный ремонт инструмент принимается в чистом виде, при обязательном наличии надлежащим образом оформленных документов: настоящего гарантийного свидетельства, гарантийного талона, с полностью заполненными полями, штампом торговой организации и подписью покупателя.

4. Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:

- при отсутствии гарантийного свидетельства и гарантийного талона или неправильном их оформлении;
- при совместном выходе из строя якоря и статора электродвигателя, при обугливании или оплавлении первичной обмотки трансформатора сварочного аппарата, зарядного или пуско-зарядного устройства, при оплавлении внутренних деталей, прожиге электронных плат;

- если гарантийное свидетельство или талон не принадлежат данному электроинструменту или не соответствует установленному поставщиком образцу;

- по истечении срока гарантии;

- при попытках самостоятельного вскрытия или ремонта электроинструмента вне гарантийной мастерской; внесения конструктивных изменений и смазки инструмента в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей.

- при использовании электроинструмента в производственных или иных целях, связанных с получением прибыли, а также - при возникновении неисправностей связанных с нестабильностью параметров электросети, превышающих нормы, установленные ГОСТ;

- при неправильной эксплуатации (использование электроинструмента не по назначению, установки на электроинструмент не предназначенных заводом-изготовителем насадок, дополнительных приспособлений и т.п.;

- при механических повреждениях корпуса, сетевого шнура и при повреждениях, вызванных воздействиями агрессивных средств и высоких и низких температур, попадании инородных предметов в вентиляционные решетки электроинструмента, а также при повреждениях, наступивших в результате неправильного хранения (коррозия металлических частей);

- при естественном износе деталей электроинструмента, в результате длительной эксплуатации(определяется по признакам полной или частичной выработки ресурса, сильной загрязненности, ржавчины снаружи и внутри электроинструмента, отработанной смазки в редукторе);

- использование инструмента не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации.

- при механических повреждениях инструмента;

- при возникновении повреждений в связи с несоблюдением предусмотренных инструкцией условий эксплуатации(см. главу Указание по технике безопасности в инструкции).

- повреждение изделия вследствие несоблюдения правил хранения и транспортировки.

Профилактическое обслуживание электроинструмента (чистка, промывка, смазка, замена пыльников, поршневых и уплотнительных колец) в гарантийный период является платной услугой.

О возможных нарушениях, изложенных выше условий гарантийного обслуживания, владельцу сообщается после проведения диагностики в сервисном центре.

Владелец инструмента доверяет проведение диагностики в сервисном центре в свое отсутствие.

Запрещается эксплуатация электроинструмента при проявлении признаков повышенного нагрева, искрения, а также шума в редукторной части. Для выяснения причин неисправности покупателю следует обратиться в гарантийную мастерскую.

Неисправности, вызванные несвоевременной заменой угольных щеток двигателя, устраняются за счет покупателя.

5. Гарантия не распространяется на:

- сменные принадлежности (аксессуары и оснастка), например: аккумуляторы, диски, ножи, сверла, буры, патроны, цепи, звездочки, цанговые зажимы, шины, элементы натяжения и крепления, головки триммеров, подошвы шлифовальных и ленточных машин, фильтры и т.п.

- быстроизнашивающиеся детали, например: угольные щетки, приводные ремни, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, направляющие, резиновые уплотнения, подшипники, зубчатые ремни и колеса, стволы, ленты тормоза, храповики и тросы стартеров, поршневые кольца и т.п. Замена их в течение гарантийного срока является платной услугой.

- естественный износ конических шестерней привода редуктора

- шнуры питания, в случае повреждения изоляции, шнуры питания подлежат обязательной замене без согласия владельца (услуга платная)

Инструкции, указанные в данном руководстве, не относятся к абсолютно всем ситуациям, которые могут возникнуть. Оператор должен осознавать, что контроль над практической эксплуатацией и соблюдение всех предосторожностей входит в его непосредственные обязанности.

С условиями гарантии ознакомлен.

Претензий к комплектации и внешнему виду не имею.

Покупатель _____

Телефон центрального сервисного центра: +7 (342) 214-52-12 www.fdbrait.ru

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ: WUYI SHUANGMU ELECTRICAL MANUFACTURE CO., LTD.

АДРЕС: BAIYANG INDUSTRIAL DISTRICT, WUYI, ZHEJIANG, CHINA

ТЕЛЕФОН: +86-579-87869968

Корешок талона №1
на гарантийный ремонт _____
(Модель: _____)
(Изъят: _____ 20 ____ г.)
Исполнитель _____ / _____
(подпись) (ФИО)

ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

ТАЛОН №1

На гарантийный ремонт _____

(Модель: _____)

Серийный номер _____

Представитель _____
(подпись, штамп)

Заполняет торговая организация

Продан _____
(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи _____ М.П.

Продавец _____ / _____ /
(подпись) (ФИО)

Корешок талона №2
на гарантийный ремонт _____
(Модель: _____)
(Изъят: _____ 20 ____ г.)
Исполнитель _____ / _____
(подпись) (ФИО)

ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

ТАЛОН №2

На гарантийный ремонт _____

(Модель: _____)

Серийный номер _____

Представитель _____
(подпись, штамп)

Заполняет торговая организация

Продан _____
(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи _____ М.П.

Продавец _____ / _____ /
(подпись) (ФИО)

Заполняет ремонтное предприятие

(наименование и подпись предприятия)

Исполнитель _____ / _____ /

(подпись)

(ФИО)

Владелец _____

Дата ремонта _____ М.П.

Утверждаю _____

(Должность, подпись, ФИО руководителя ремонтного предприятия)

Заполняет ремонтное предприятие

(наименование и подпись предприятия)

Исполнитель _____ / _____ /

(подпись)

(ФИО)

Владелец _____

Дата ремонта _____ М.П.

Утверждаю _____

(Должность, подпись, ФИО руководителя ремонтного предприятия)

Корешок талона №1
на гарантийный ремонт _____
(Модель: _____)
(Изъят: _____ 20 ____ г.)
Исполнитель _____ / _____
(подпись) (ФИО)

ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

ТАЛОН №3

На гарантийный ремонт _____

(Модель: _____)

Серийный номер _____

Представитель _____
(подпись, штамп)

Заполняет торговая организация

Продан _____
(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи _____ М.П.

Продавец _____ / _____ /
(подпись) (ФИО)

Корешок талона №2
на гарантийный ремонт _____
(Модель: _____)
(Изъят: _____ 20 ____ г.)
Исполнитель _____ / _____
(подпись) (ФИО)

ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

ТАЛОН №4

На гарантийный ремонт _____

(Модель: _____)

Серийный номер _____

Представитель _____
(подпись, штамп)

Заполняет торговая организация

Продан _____
(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи _____ М.П.

Продавец _____ / _____ /
(подпись) (ФИО)

Заполняет ремонтное предприятие

(наименование и подпись предприятия)

Исполнитель _____ / _____ /

(подпись)

(ФИО)

Владелец _____

Дата ремонта _____ М.П.

Утверждаю _____

(Должность, подпись, ФИО руководителя ремонтного предприятия)

Заполняет ремонтное предприятие

(наименование и подпись предприятия)

Исполнитель _____ / _____ /

(подпись)

(ФИО)

Владелец _____

Дата ремонта _____ М.П.

Утверждаю _____

(Должность, подпись, ФИО руководителя ремонтного предприятия)

[illegible]

